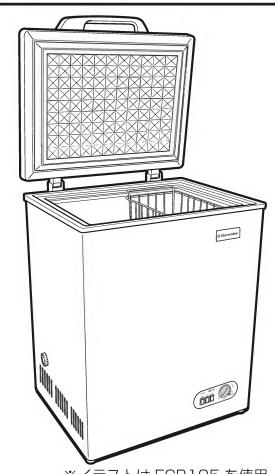


## エレクトロラックス 冷凍庫 ECB65/ECB105/ ECB215

### ノンフロンタイプ

# 家庭用

### 取扱説明書



※イラストは ECB 105 を使用

エレクトロラックス 冷凍庫をお買い上げいただき、誠にありがとうございました。 この取扱説明書を読んで正しくご使用ください。保証書は、「お買い上げ日・販売店名」の記入を確かめ、取扱説明書とともに保存してください。

<b>目</b>	次	ベーシ
<b>1.</b> 4	込ずお守りください	1)~2
2. ᢓ	各部の名称とはたらき	3
<b>3.</b> 似	吏い始める前に	4
4. 億	吏いかた	5~6
<b>5.</b> đ	お手入れ・霜取り	7~8
<b>6.</b> $\bar{c}$	こんなときは	8~9
<b>7.</b> ‡	ぬ障かな?と思ったら	9
<b>8.</b> 1	土様	9
9. 7	アフターサービス	10
ı		



必ずこの取扱説明書 をお読みになってか らご使用ください。

## 1. 必ずお守りください

## 安全上のご注意

●ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

●ここに示した注意事項は、商品を安全に正しくお使いいただき、で使用になる方や周囲の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また各注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容をもとに「警告」・「注意」の2つに区分されています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。

△ 警告:人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

△ 注意:人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容。

#### (絵表示の例)



△記号は、警告・注意を促す内容があることを告げるものです。



○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。 図の中や近くに具体的な禁止内容が記されています(左図の場合は「分解禁止」)。



- ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中や近くに具体的な 指示内容が記されています(左図の場合は「電源プラグをコンセントから抜いてください」)。
- ●お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
- ●本体を他人に譲渡されるときは、この取扱説明書を必ず添付してください。

### ⚠警告

● 改造はしないでください。修理技術者以外の 人は分解したり修理をしないでください。火 災・感電・けがの原因となります。 修理はお買上げの販売店またはメーカー指定 のお客様相談窓口にご相談ください。



●定格15A以上のコンセントを単独で使用してください。 他の器具と併用すると分岐コンセント部が異常発熱して発火することがあります。



●電源コードの交換は、お客様ご自身では決して行わないでください。 交換が必要な際は販売店または当社サービスセンターへご相談ください。



●お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、ぬれた手で抜き差ししないでください。 感電やけがをすることがあります。



● 冷凍庫を廃棄処分するときは、ドアパッキンをはずしてください。 幼児が閉じ込められると危険です。



●アースを確実に取り付けてください。 故障や漏電のときに感電するおそれがあります。アースの取り付けは販売店にご相談ください。



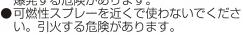
●水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電・火災のおそれがあります。



●この冷凍庫は防水仕様ではありません。戸外に設置したり、雨や水がかかったり、風が直接入るようなガレージまたは納屋などには置かないでください。 ほこりや水滴で漏電し、火災の原因になります。



●引火しやすいものは入れないでください。 爆発する危険があります。





●ドアにぶらさがったり、上に乗ったりしないでください。冷凍庫が倒れたり、手をはさんだりしてけがをすることがあります。



●上に重量物を置かないでください。ドアの開閉で落下し、けがをすることがあります。



●上に水を入れた容器を置かないでください。 こぼれた水で電気部品の絶縁が悪くなり、漏 電火災のおそれがあります。



●電源プラグを、冷凍庫の背面で押し付けないでください。 傷つき過熱発火のおそれがあります。



●冷凍庫には医薬品や学術試料は入れないでください。家庭用冷凍庫では温度管理の厳しいものは保存できません。



●電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、ひっぱったり、ねじったり、束ねたりしないでください。また、重いものを載せたり、挟み込んだり、加工したりすると、電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。



●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しないでください。 感電・ショート・発火の原因となります。



●交流100V以外では使用しないでください。 火災·感電の原因となります。



●都市ガスなどのガス漏れがあったときには、 冷凍庫やコンセントには手を触れず、窓を開 けて換気を良くしてください。 引火爆発し、火災ややけどの原因となります。



●地震などによる冷凍庫の転倒防止の処置をしてください。 振動により冷凍庫が転倒し、けがの原因になります。



●電源プラグは、刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は、よく拭いてください。 火災の原因になります。



●この冷凍庫は防水仕様ではありません。戸外に設置したり、雨や水がかかったり、風が直接入るようなガレージまたは納屋などには置かないでください。 ほこりや水滴で漏電し、火災の原因となります。



●ドアの開閉時に、ドアやヒンジに指などをは さまないように注意してください。 けがをするおそれがあります。



●この冷凍庫は冷媒(庫内の冷却に必要な物質)として、炭化水素(イソプタン)を使用しています。 炭化水素は天然ガスの一種で、現在多くの冷凍冷蔵庫で冷媒として使われているフロン類に比較して環境に 与える影響が非常に少ない物質ですが、可燃性を有しています。冷媒は「冷却回路」に密封されており、通常 のご使用において漏れ出す可能性は極めて少ないものですが、冷却回路が傷ついた場合などには漏れ出し、 発火・煙発の原因になることがあります。ご使用に当たっては、初めてのご使用の前に、輸送や設置の際な どに冷却回路や庫内の壁に傷がついていないか確認してください。傷がついているものはご使用にならない でください。



### **<u></u> | 注意</u>**

●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。 感電やショートして発火することがあります。



● 冷凍庫の食品や容器(特に金属製のもの)には、濡れた手で触れないでください。 凍傷になるおそれがあります。



●冷凍庫にビン類を入れないでください。 中身が凍って割れ、けがをすることがあります。



●本体と壁の間は15cm以上離してください。 冷却能力が低下したり、故障の原因になるお それがあります。



●長期間で使用にならないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。 絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。



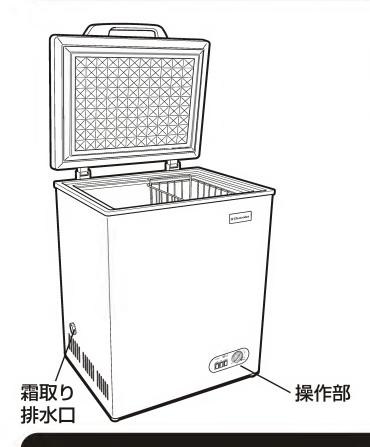
●食品の出し入れを行うときは、ドアを完全に開けてください。 途中で止めて出し入れを行うと、ドアが急に閉まり、はさまれてけがをする危険があります。



#### で使用に関するご注意

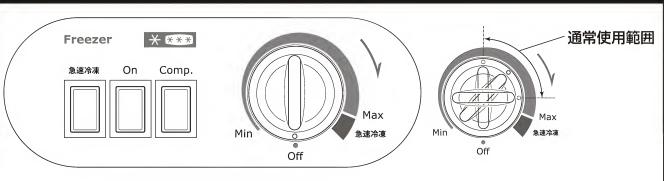
- ■本製品は家庭用です。アフターサービスは家庭用対象とさせていただきます。また食品の補償等製品修理以外の責はご容赦ください。
- ■設置場所温度は、+5℃から+32℃です。ご不明な点がありましたらお問い合わせください。
- ■初めて電源を入れた際、2時間ほど経過すると、本体の側面がかなり熱く(最高70℃程度)なることがあります。これは結露を防ぐためにヒーターが連続して動作するためで異常ではありませんが、さわるとかなり熱く、やけどをする危険もありますので十分にご注意ください。
- ■庫内が急激に冷えると、ドアが開きにくくなることがあります。これは、庫内の空気が冷えて収縮したために起こる現象で故障ではありません。1~2分待ってから開いてください。

## 2. 各部の名称とはたらき





### 操作部



電源スイッチ兼温度調節つまみ

off :電源を切ります。長期間使用しない場合や霜取り時など電源を切るときに、温度調節つまみ

を「off」に合わせます。

min: あまり冷やす必要がないときに合わせます。 max: 冷凍室を強く冷やすときに合わせます。

急速冷凍ランプ(黄): 急速冷凍を行うときは、温度調節つまみを「急速冷凍」に合わせます。

On(電源)ランプ(緑) :電源コードをコンセントに差し込むと点灯します。

Comp. ランプ(赤) : コンプレッサーが作動して設定温度に到達するまでの間点灯します。庫内が設

定温度まで冷却されるとランプは消えます。(運転中は点灯、消灯を繰り返

しますが、これは正常な動作です)

通常使用の場合は、上図の通常使用範囲に合わせてお使いください。

\*約-30℃になると急速ランプは消灯します。

## 3. 使い始める前に

## すえ付け

## ⚠警告

この冷凍庫は防水仕様ではありません。戸外に設置したり、雨や水がかかったり、風が直接入るようなガレージまたは納屋などには置かないでください。

ほこりや水滴で漏電し、火災の原因になります。

次の注意事項にしたがって正しくすえ付けてください。

#### [床が丈夫で水平な所]

じゅうたん・たたみなどの上にすえ付けるとき 本体下部全面に丈夫な板を敷いてください。じゅ うたん・たたみなどが冷凍庫に触れると熱で変色 することがあります。

#### [風通しのよい所](設置スペース)

- ① イラストに従って、正しく設置してください。
- ② 放熱のためグリッドのある側面を壁から最低 15cm 以上離して設置してください。



#### [熱気、湿気の少ない所]

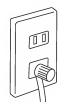
- 1. 日光や、熱気のある所では冷えが悪くなり、電気のむだ使いにもなります。
- **2.** 湿気の多い所や、水のかかる所へのすえ付けは、さびや故障の原因になります。

#### [必ずアースを・・・]

- 次の場所でのすえ付けは、必ずアースを 使用してください。
  - ① 土間などの地面またはコンクリートの床面。
  - ②洗い場など、水のかかるおそれのある場所。
  - ③地下室など、湿気のある場所。
  - ④ その他、湿気、水気のある場所。

#### 2. アース線の接続

- ■コンセントにアース端子がないとき お買い上げの販売店に、アース工事(有料)を依頼してください。アース工事(D 種接地工事)は電気工事士の資格が必要 です。
- ■コンセントにアース端子があるとき アースの先端を確実にアース端子に接続 してください。



#### ҈警告

接続してはいけない所

- ●水道管
- ●ガス管・・・ (引火の危険があります)
- ●電話線のアース線や避雷針・・・(落雷のとき大きな電流が流れて危険です)

#### 3. 漏電しゃ断器について

洗い場など水気の多いところにす え付ける場合は、アースのほかに漏電 しゃ断器を設置することが義務づけられ ていますので、お買い上げの販売店にご 相談ください。

## 4. 使いかた

## 使用開始前の準備

### **<u></u> ①注意**

設置後2~3時間は電源プラグを差し込まないようにしてください。 横に倒して輸送された場合、すぐに電源を入れると故障の原因になります。

- 1. 使用前に輸送中のよごれをふきとってください(「5. お手入れ・霜取り」参照)。
- 2. 電源プラグをコンセント(交流 100 V) に差し込みます。
- 3. 冷凍庫の温度調節つまみをセットします。
- 4.2~3時間運転し、庫内がよく冷えてから食品を入れます。

## 操作のしかた

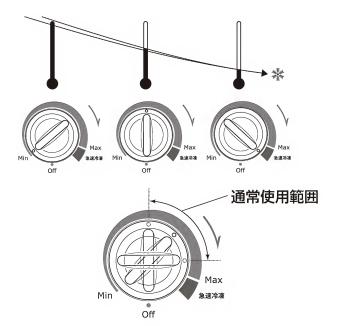
#### 1. 温度調節

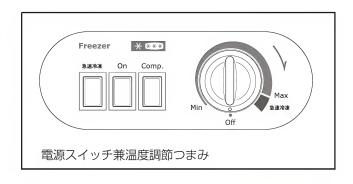
- 温度調節つまみで庫内の温度調節、及び電源 の「入/切」を行います。
- off :電源を切ります。長期間使用しない時 や霜取り時など電源を切るときに合わ せます。

min:あまり冷やす必要がないときmax:冷凍庫を強く冷やすとき

(通常使用の場合は下記の通常使用範囲

でお使いください。)





### ⚠ご注意

- ●はじめてドアを開けたときにプラスチックなどのにおい がすることがありますが、庫内が冷えるとともに消えま すので、そのままお使いください。
- ●温度調節つまみが「off」の状態では、コンプレッサーは作動しません。使用している時は常時温度調節つまみをお好みの位置に合わせ、霜取りのときや冷凍庫をしばらく使用しない時だけ「off」にします。
- ●コンプレッサー(圧縮用モーター)の作動中は、電源 コードを抜いたり、温度調節つまみをオフにしないでく ださい。やむを得ずオフにした場合は、必ず温度調節つ まみをオフの位置にした状態で30~40分ほど待ち、 その後再度、温度調節つまみを回して温度設定をしてく ださい。

## ホームフリージング(冷凍)のしかた

1 温度調節つまみを「急速冷凍」に合わ∕ 2 食品を庫内に入れ、冷凍します。 せます。

3 温度調節つまみを通常使用範囲 (P⑤) に合わせます。

#### 上手な急速冷凍

●ホームフリージングを行う時は、事前に急速冷凍モードにして庫内を充分に冷やしておきます。

温度調節つまみを「急速 冷凍 に合わせます。

24 時間

食品を入れる →

24時間

温度調節つまみを通常使用 範囲(P⑤)に合わせます。

#### △ご注意

●ホームフリージングを行う時は、事前に急速冷凍モードにして庫内をできるだけ低温にしてから食品を入れてください。

## 食品の上手な保存

#### 「冷凍のコツ]

食べ方、使いかたの工夫をし、いろいろな食品に応用しましょう。 冷凍後も味、香り、水分、栄養などが徐々に変化します。1~3ヶ月を目安に早く使ってくだ さい。

- 7. 新鮮な材料を使う。
- 2. 加熱したり、下味をつける。 食品の味が変わりにくくなります。
- 3. 密封する。

ラップや密封容器に入れます。食品の乾 燥を防ぎ風味が長持ちします。

**4**. 熱いものはよく冷ます。

- 5. 日付を入れる。 保存期間がわかって便利です。
- 6. 薄く、小さく、小分けする。 早く凍るので味おちが少なくなります。
- 7. 冷凍中はドアを開けない。
- 8. 再フリージングをしない。



ラップ



密閉容器



半解凍

## って食べるときは

解凍のしすぎに注意してください。(特に電子レンジを使用する場合はご注意ください。) 生のまま冷凍したものは、完全に溶かすとドリップが多くなり、うまみや栄養分が逃げるので、半解凍 で止めましょう。

#### 爪ご注意

- ●びん類は中身が凍って割れる場合がありますので保 存しないでください。
- ●この冷凍庫で温度管理の厳格な医薬品の保存はでき ません。





## 5. お手入れ・霜取り

## **企注意**



お手入れ・霜取りの際は必ず本体の電源を切り、電源プラグを抜いて から作業を行ってください。感電のおそれがあります。

●庫内が汚れていると食品が長持ちしないだけでなく、入れた食品がかえって汚染されることがあります。次のようなお手入れをしてください。

## お手入れの方法

- 7. 外装面、冷凍庫内ともに柔らかいふきんにぬるま 湯か中性洗剤を含ませてふいてください。
- **2.** 中性洗剤を使ったときは、水洗いしたふきんをよく絞ってふいてください。

#### ドアパッキン

食品の汁などがつくと早く傷み、冷気漏れの原因や電気代のムダにもなります。特に下の部分は傷みやすい所です。定期的によごれをふき取ってください。

#### バスケット

取り外して掃除します。 柔らかいふきんにぬるま湯か中性洗剤 を含ませてふいてください。



#### 霜取り排水口

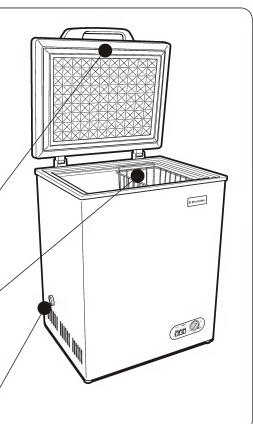
霜取りの方法は次ページを参照してください。

#### ⚠ 注意

- ●水をかけて清掃しないでください。
- ●洗剤は中性洗剤(食器用洗剤)をお使いください。
- ●次のものは、塗装面やプラスチック部分を傷めますので 絶対に使用しないでください。 アルカリ性洗剤、粉石けん、みがき粉、熱湯、たわし、 シンナー、ベンジン、アルコール



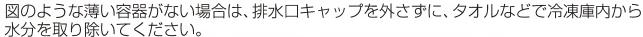
- ●お手入れの後は、次の点検をしてください。
- ①電源コードや電源プラグが傷んでいませんか。
- ②電源プラグをコンセントにしっかりと差し込みましたか。
- ③アース線が外れていませんか。
- ④正しくすえ付けられていますか。



### 霜取りの方法

この冷凍庫には自動霜取り装置はついていません。棚に付着した霜が約10~15mmになったときを目安に霜取りをしてください。

- 1. まず、温度調節つまみを「off」に合わせ、電源プラグをコンセントから抜きます。
- 2. 庫内の食品を取り出し新聞紙などで包み、できるだけ温度の低い所に置きます。
- 3. 冷凍庫内の底面と、冷凍庫の外側左面下部にある2つの排水口キャップを半時計まわりに回して外し、霜取り排水口の下に容器を置き、霜取りの水を受けます。このときドアは半開きにしておきます。



温水の入ったボウルを冷凍室内に入れておくと霜取り時間を短縮できます。

- 4. 氷結部分は一定時間たってゆるくなってから霜取りスクレーパーで取り除きます。
- 5. 霜取りが終わったら内部をよくふき、温度調節つまみをセットしてから食品をもとに戻します。
- 6. 電源プラグをコンセントに差し込み、温度調節つまみを通常使用範囲(P3)に合わせます。

#### **! 注意**

- ●ナイフや先のとがったもの、金属製の道具を使っての霜や氷のはぎ取りは行わないでください。冷却機を損傷し、故障の原因になります。また、この場合の修理は保証期間内でも有料となります。付属の霜取りスクレーパーをお使いください。
- ●霜取り時間を短縮するために温水の入ったボウルを使用する際は、棚の表面を傷つけないような容器を用いてください。また、 熱いボウルがプラスチック製の内壁に触れると変形するおそれがありますので、ご注意ください。
- ●ドライヤーなどの電気製品や、火気その他を利用する機器や器具を使って霜を溶かすことは絶対にしないでください。万一冷媒が漏れ出している場合に、発火・爆発する可能性があります。
- ●「霜取りスプレー」の類は使用しないでください。
- ●庫内の壁や冷却回路を傷つけてしまった場合には、販売店または当社サービスセンターに修理をご依頼ください。その際、本体の電源を入/切したり、電源プラグを抜き差ししたりしないでください。また、換気扇も使用しないでください。

## 6. こんなときは

#### 移動するとき

2人以上で冷凍庫の側面と前脚部を持ちます。 なお、ドアを持って動かさないでください。

### 場所を変える とき

#### 転居などで運搬するとき

横積みしないでください。傷つきや圧縮機の故障の原因 になります。

この冷凍庫は、周波数切り換えの必要はありません。 (50/60Hz 共用) 移動するときは食品を出し、庫内の水や氷は捨ててください。

※再設置後、 $2 \sim 3$  時間はプラグを差し込まないでください。故障の原因になります。



排水口

ドアの開閉はひかえてください。ドアを閉め切っておけば 1 ~ 2 時間以内の停電は食品にほとんど影響ありません。

### 停電のとき

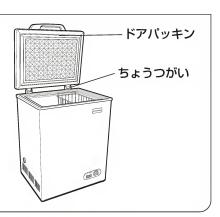
#### 停電が予告されたとき

- ●1~2時間くらい前から、食品の追加保存をさけて、急速冷凍モードにして庫内をよく冷やしておいてください。
- ●停電が終了したら、約2時間後に温度調節つまみを min と max の中間にし、急速 冷凍モードを解除してください。

### 冷凍庫を捨て るとき

幼児の閉じ込み事故を防止するため、次のことを守ってください。

- ドア取付金具とドアパッキンを外して、ドアが閉まらないようにしてください。
- 幼児が遊ぶおそれのある場所に捨てないでください。
- 家電リサイクル法に従って、適切に廃棄してください。



## 7. 故障かな?と思ったら

次のような場合は故障ではないことがありますので、修理を依頼される前にもう一度お調べください。

状 況	次の点をお調べください。
まったく冷えないとき	●電源プラグはきちんと差し込まれていますか
	●温度調節つまみを「off」にしていませんか
	●ご家庭のヒューズ・ブレーカーは切れていませんか
	●停電していませんか
	●コンプレッサーの作動中に電源コードを抜いたり、温度調節つまみを「Off」にしませんでした
	か?電源コードを抜いて30~40分ほどしてから電源コードを差し込んでください。
よく冷えないとき	●食品を詰めすぎていませんか
	●熱いものを少し前に入れませんでしたか
	●ドアはきちっと閉まっていますか
	●冷凍庫の回りのすき間をふさいでいませんか
	●日光が当たったり、近くにガスコンロがありませんか
音がうるさいとき	●本体が壁に当たっていませんか
	●すえ付けが悪くがたついていませんか
	●設置場所の床はしっかりしていますか
	●急速冷凍モードになっていませんか
	●ときどき水の流れるような音(ボコボコあるいはジュッというような音)がすることがありま
	すが、冷媒の流れる音で故障ではありません。(停止中も出ることがあります。)

## 8. 仕様

モデル名	ECB65	ECB105	ECB215		
品名	冷凍庫				
電源	100V 50/60Hz				
年平均消費電力量(50Hz/60Hz) *	153/165kWh	214/216kWh	289/314kWh		
消費電力(50Hz/60Hz)	60W/65W	80W/85W	100W/105W		
重量	25kg	30kg	38kg		
有効内容積	65L	105L	215L		
冷却方式	冷気自然対流方式				
霜取方式	手動式				
冷却能力	<b>★***</b> 4スター				
外形寸法(幅×奥行×高さ mm)	421 × 575 × 840	602 × 560 × 908	855 × 645 × 908		

## 9. アフターサービス

#### 保証について

- 7. この冷凍庫には、保証書がついています。 保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡し いたしますので、内容をよくお読みのうえ大切 に保存してください。
- 2. 保証期間はお買い上げの日から1年間です。 保証書の記載内容により修理いたします。 ただし、次の部分のみ5年間です。 放熱器(凝縮器)、圧縮機、毛細管、冷却機、 配管(保証期間中でも有料になる場合がありま すので、取扱説明書、保証書をよくお読みくだ さい。)
- 3. 保証期間後の修理は… 販売店または当社にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により 有料修理いたします。

#### 修理を依頼されるときは

- **7. ⑨**ページの「7. 故障かな?と思ったら」をよくお読みのうえ、もう一度お調べください。
- 2. それでも異常があるときは、使用をやめて電源プラグを抜き、お買い上げの販売店または当社に次のことをご連絡のうえ、修理をお申しつけください。お申し出により出張修理いたします。

品名:冷凍庫

型名: ECB65/ECB105/ECB215

故障の状態(できるだけ詳しく)

ご自分での修理はしないでください。 大変危険です。

#### 愛情点検

#### 長年で使用の冷凍庫の点検を!



#### こんな症状はありませんか

- ●電源コード、プラグが異常に熱い●電源コードに深いキズや変形がある●焦げくさい臭いがする
- ●冷凍庫床面にいつも水がたまっている●ビリビ リと電気を感じる●その他の異常や故障がある



以上のような症状 のときは、使用を を中止し、故障や 事故の防止のため 必ず販売店に点検 をご相談ください。

#### 補修用性能部品について

冷凍庫の補修用性能部品の最低保有期間は、製造打 ち切り後5年です。

補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

#### お問い合わせは

アフターサービスについてわからないことはお 買い上げの販売店または当社にお問い合わせく ださい。

エレクトロラックス・ジャパンお問い合わせ窓口 〒 108-0022

東京都港区海岸 3-2-12 安田芝浦第 2 ビル TEL 0120-5445-07(フリーダイヤル) FAX 03-5445-3211



### こんな症状が出たら使用を中止してください

- ●電源コードやプラグが異常に熱い
- ●本体に触れて電気を感じる
- ●焦げくさい臭い等がする
- ●運転中に異常音や振動がする
- ●その他異常や故障がある



すぐに電源プラグを抜いて、 エレクトロラックス、もし くは、販売店に点検、修理 をご相談ください。

## **Electrolux**

エレクトロラックス・ジャパン株式会社 ホームプロダクツ事業部

〒 108-0022 東京都港区海岸 3-2-12 安田芝浦第 2 ビル TEL.03-5445-3363 FAX.03-5445-3362 サービスご相談窓口(フリーダイヤル)0120-5445-07 お客様へ… お買い上げ日、販売店名を記入されますと、修理などの依頼のときに便利です。

お買い_	上げ日	年		月	B
販 売 」	吉 名				
		電話番号	(	)	

●外観・仕様は改良のため、お断りせず変更することがあります。

20110920duecompchangeallmodels